

Budgetgemeinde-Versammlung

Mittwoch, 27. November 2024, 20.00 Uhr

Turnhalle Buchzelg, Neukirch a.d.Thur



Botschaften und Budget 2025

- Wenn Sie eine detaillierte Ausgabe der Rechnung 2025 erhalten möchten, melden Sie sich bitte bei der Finanzverwaltung oder lassen Sie uns eine E-Mail mit Ihrer Postanschrift zukommen (info@pgks.ch).
- Pro Haushalt wird eine Botschaft verteilt, weitere Botschaften können auf der Gemeindeverwaltung abgeholt werden.
- Die Botschaft steht Ihnen auch als PDF-Datei auf der Homepage www.kradolf-schoenenberg.ch zur Verfügung und kann heruntergeladen werden.

Zustellung des Stimmrechtsausweises

Den Stimmrechtsausweis für die Gemeindeversammlung erhalten Sie mit separater Post. Dieser ist an die Gemeindeversammlung mitzubringen. Sollte Ihnen der Stimmrechtsausweis bis zum 8. November 2024 nicht zugestellt worden sein, so benachrichtigen Sie uns bitte umgehend.

Broschüre an alle Haushaltungen

Diese Broschüre/Botschaft wird in alle Haushaltungen der Politischen Gemeinde Kradolf-Schönenberg versendet. An der Gemeindeversammlung sind jedoch nur Schweizerinnen und Schweizer stimmberechtigt.

Fahrdienst

Neu bieten wir Ihnen einen Fahrdienst von und zur Gemeindeversammlung an, welcher durch die Feuerwehr Sulgen-Kradolf-Schönenberg durchgeführt wird. Abfahrt Bahnhof Kradolf um 19.20 Uhr und ab Gemeindehaus Schönenberg um 19.30 Uhr. Die Rückfahrt erfolgt 45 Minuten nach Versammlungsschluss ab Turnhalle Neukirch an der Thur.

Inhaltsverzeichnis

Inhaltsverzeichnis und Traktandenliste zur Gemeindeversammlung	1
Hinweis Protokoll der Rechnungs-Gemeindeversammlung vom 29. Mai 2024	2
Ersatzbeschaffung Tanklöschfahrzeug TLF Sulgen 1: Kreditbegehren von 552'580 Franken resp. 151'000 Franken (Anteil PG K – S)	3
Wasserwerk Sanierung Wasserleitung «Untere Breite», Buhwil: Kreditbegehren von 230'000 Franken	5
Budget 2025	
• Botschaftstext	7
• Gestufter Erfolgsausweis	10
• Erfolgsrechnung Zusammenzug	11
• Kommentar zu einzelnen Positionen (Gliederungen) der Erfolgsrechnung	12
• Investitionsrechnung Zusammenzug	16
• Investitionsbudget 2025	17
• Kommentar zu einzelnen Positionen (Gliederungen) des Investitionsbudgets	18
• Finanzplan 2025 – 2029 Gesamtübersicht	19

Traktandenliste zur Budget-Gemeindeversammlung

Mittwoch, 27. November 2024, 20.00 Uhr, Turnhalle Buchzelg, Neukirch an der Thur

Traktanden

1. Protokoll der Rechnungs-Gemeindeversammlung vom 29. Mai 2024
2. Ersatzbeschaffung Tanklöschfahrzeug TLF Sulgen 1:
Kreditbegehren von 552'580 Franken resp. 151'000 Franken
(Anteil Kradolf-Schönenberg)
3. Wasserwerk Sanierung Wasserleitung «Untere Breite», Buhwil:
Kreditbegehren von 230'000 Franken
4. Budget 2025
 - Kommentar / Antrag
 - Budget (Zahlen)
 - Investitions- / Finanzplan
5. Ehrungen
6. Verschiedenes und Umfrage

Schönenberg, 1. Oktober 2024

DER GEMEINDERAT

**Die Stimmberechtigten haben mit separater Post einen Stimmrechtsausweis erhalten.
Dieser ist an die Versammlung mitzubringen.**

Botschaft zu Traktandum Nr. 1

Protokoll der Rechnungs-Gemeindeversammlung vom 29. Mai 2024

Das Protokoll der letzten Gemeindeversammlung wird aus Kostengründen nicht mehr abgedruckt, sondern lediglich auf der Homepage der Gemeinde (www.kradolf-schoenenberg.ch/gemeinde/gemeindeversammlung) verfügbar gemacht. Die Einsichtnahme ist auch auf der Gemeinderatskanzlei möglich.

Mit dem folgenden QR-Code kann das Protokoll direkt eingesehen werden:



Empfehlung und Antrag

Der Gemeinderat empfiehlt und beantragt Ihnen, geschätzte Stimmbürgerinnen und Stimmbürger, das Protokoll der Rechnungs-Gemeindeversammlung vom 29. Mai 2024 zu genehmigen.

Botschaft zu Traktandum Nr. 2

Ersatzbeschaffung Tanklöschfahrzeug TLF Sulgen 1: Kreditbegehren von 552'580 Franken resp. 151'000 Franken (Anteil Kradolf-Schönenberg)

Ausgangslage

Das jetzige Tanklöschfahrzeug (TLF Sulgen 1) mit Baujahr 1998 wurde im Jahr 2000 in den Dienst des Feuerwehr-Zweckverbandes Sulgen-Kradolf-Schönenberg genommen. Das Fahrzeug ist bereits 25-jährig und soll gemäss der Beschaffungsplanung zeitnah ersetzt werden. Die Planung sieht vor, erhöhte Reparaturanfälligkeiten zu vermeiden und eine zuverlässige Einsatzbereitschaft sicherzustellen. Gemäss dem Kantonalen Feuerschutzreglement werden Fahrzeugbeschaffungen grundsätzlich mit 30% subventioniert. Da der Feuerwehr-Zweckverband Sulgen-Kradolf-Schönenberg aus zwei Politischen Gemeinden besteht, beträgt die Unterstützung 40%.

Fahrzeugevaluation

Nach Erstellung des Pflichtenheftes durch die Beschaffungskommission, welche aus Behördenmitgliedern beider Gemeinderäte und Feuerwehrfachleuten zusammengesetzt wurde, erfolgte im Februar 2024 die gesetzlich vorgeschriebene, öffentliche Ausschreibung. Die beiden Firmen Tony Brändle AG in Wängi und die Rosenbauer Schweiz AG in Oberglatt haben ihre Offerten termingerecht eingereicht. Aufgrund der vorteilhaften Konditionen, der besseren Erfüllung des Pflichtenheftes und dem früher möglichen Liefertermin, beantragte die Beschaffungskommission bei der Delegiertenversammlung des Feuerwehr-Zweckverbandes die Vergabe des Auftrags an die Firma Rosenbauer Schweiz AG.

Zusätzlich soll Ausrüstungsmaterial im Gesamtbetrag von rund CHF 70'000.- beschafft werden, um ältere Geräte (Atemschutz, Feuerlöscher, etc.) zu ersetzen, welche aufgrund des Ablaufdatums ersetzt werden müssen und um die zusätzlichen 40% Subvention zu erhalten.

Es wird geprüft, ob das bestehende Fahrzeug einer Feuerwehr in der Ukraine zur Verfügung gestellt werden kann.

Fahrzeugbeschreibung



Rosenbauer-Tanklöschfahrzeug TLF 3000 AT Facelift mit integrierter Mannschaftskabine, aufgebaut auf MAN Fahrgestell Typ TGM 16.320, 4x4, Radstand 3'950 mm.
(Beispielabbildung)

Kostenzusammenfassung

Basierend auf dem Werkvertrag und den Offerten für das Ausrüstungsmaterial betragen die Bruttokosten für das Fahrzeug CHF 552'580.-. Die Beitragszusicherung von 40% Subvention durch die Gebäudeversicherung (GVTG) liegt vor.

Der Kostenverteilungsschlüssel zwischen Sulgen und Kradolf-Schönenberg erfolgt gemäss dem Reglement des Feuerwehr-Zweckverbandes. Die Nettoaufwendungen für die Politische Gemeinde Kradolf-Schönenberg sind in der Investitionsrechnung mit CHF 151'000.- budgetiert.

	CHF	minus 40%
Fahrzeug gemäss Werkvertrag	482'580.00	289'548.00
Ausrüstungsmaterial	70'000.00	42'000.00
Total (inkl. MwSt.)	552'580.00	331'548.00
Anteil Sulgen	54.70%	181'356.76
Anteil Kradolf-Schönenberg	45.30%	150'191.24

Empfehlung und Antrag

Die Feuerwehrkommission und die Delegiertenversammlung des Feuerwehr-Zweckverbandes Sulgen-Kradolf-Schönenberg empfehlen die TLF-Ersatzbeschaffung einstimmig.

Der Gemeinderat empfiehlt und beantragt Ihnen, geschätzte Stimmbürgerinnen und Stimmbürger, den Bruttokredit von 552'580 Franken resp. 151'000 Franken (Anteil Kradolf-Schönenberg) für die Ersatzbeschaffung des Tanklöschfahrzeuges TLF Sulgen 1 zu genehmigen.

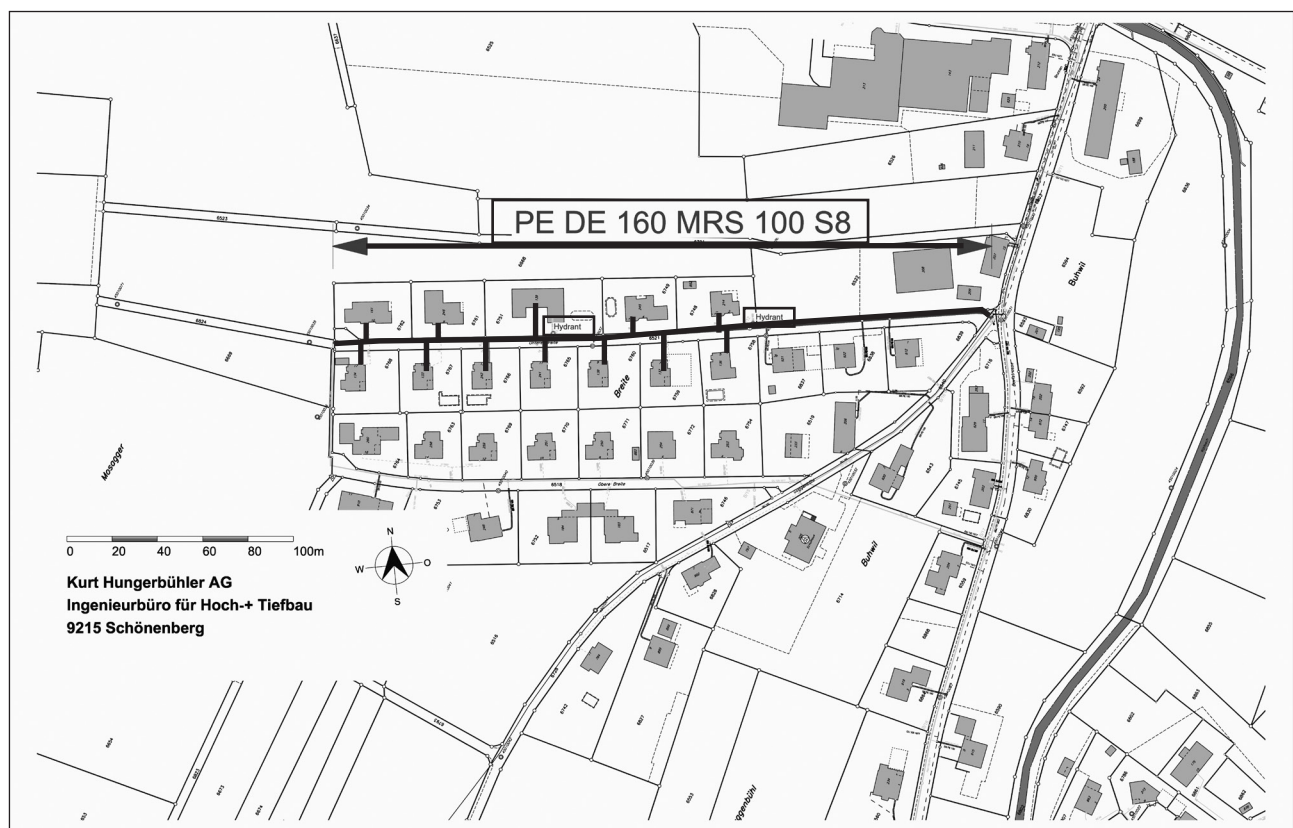
Botschaft zu Traktandum Nr. 3

Sanierung Wasserversorgung «Untere Breite», Buhwil: Kreditbegehren von 230'000 Franken

Die Sanierung der Wasserversorgung im Gebiet Untere Breite in Buhwil, ist ein wichtiges Projekt zur Sicherstellung der Versorgung sowie zur Vermeidung von aufwendigen Reparaturen infolge von Rohrleitungsbrüchen. Im Investitionsplan ist die Erneuerung und Netzverstärkung dieses Leitungssystems in Jahr 2025 mit CHF 230'000.- vorgesehen.

Projektbeschreibung «Untere Breite» in Buhwil:

Bei der Wasserleitung in der «Unteren Breite» wurde in den letzten Jahren Leitungsdefekte infolge Lochfrasses durch Elektrokorrosion festgestellt. Die Gussleitung DN 125 aus den 80-er Jahren ist dringend sanierungsbedürftig und soll auf einer Länge von rund 300 Metern durch eine Kunststoffleitung ersetzt werden. Im gleichen Zuge werden auch sämtliche Hausanschlüsse mit einer Gesamtlänge von rund 120 Metern ersetzt.



Investitionsvolumen Brutto:

Projektkosten Sanierung Wasserversorgung «Untere Breite» in Buhwil
+/- 10% (inkl. 8.1% MWST) CHF 230'000.-

Empfehlung und Antrag

Um die notwendige Erneuerung sowie den Ausbau unseres Wassernetzes voranzutreiben und aufwendige Reparaturen (Rohrleitungsbrüche) in diesem Abschnitt der Wasserversorgung in Zukunft zu vermeiden, ist es sinnvoll das Projekt wie beschrieben umzusetzen.

Der Gemeinderat beantragt und empfiehlt Ihnen deshalb, geschätzte Stimmbürgerinnen und Stimmbürger, dem Kreditbegehren von 230'000 Franken für das beschriebene Projekt zuzustimmen.

Botschaft zu Traktandum Nr. 4

Budget und Steuerfuss 2025

Allgemeines

Das Budget 2025 der Erfolgsrechnung schliesst mit einem Aufwandüberschuss von CHF 196'525.- (Budget 2024: Aufwandüberschuss CHF 381'075.-). Einer der wichtigsten Einflussfaktoren stellen die zu erwartenden Steuererträge dar. Ob die Gründe in der Gewichtung der unterschiedlichen Vorhersagen der wirtschaftlichen Entwicklung, dem Wachstum innerhalb der Gemeinde, dem vielkritisierten Veranlagungsstand liegen oder andere Einflussfaktoren greifen, bleibt weiterhin schwer einzuschätzen.

Das Budget der Erfolgsrechnung weist bei einem Umsatz von rund 15.1 Millionen Franken einen Aufwandüberschuss von rund CHF 196'500.- aus.

Der Gemeinderat beantragt, den Steuerfuss bei 55% zu belassen.

Gesamtaufwand	CHF	15'163'949
Gesamtertrag	CHF	14'967'424
Aufwandüberschuss (-)	CHF	196'525
Investitionsausgaben Verwaltungsvermögen	CHF	3'767'000
Investitionseinnahmen Verwaltungsvermögen	CHF	1'659'000
Nettoinvestitionen Verwaltungsvermögen	CHF	2'108'000

Aufwand

Der Gesamtaufwand bleibt mit rund 15.16 Mio. Franken im Vergleich zum Vorjahresbudget fast unverändert. Durch den Wegfall der Stromreserve des Bundes (Winterreserve) ergeben sich Verschiebungen im gesamten spezialfinanzierten Bereich des Elektrizitätswerks. Der Beitrag an den Feuerwehrzweckverband sowie die Abschreibungsrate des Gesundheitszentrums führen zu Mehraufwendungen in den entsprechenden Funktionen. Des Weiteren sind verschiedene Verschiebungen im Sachaufwand budgetiert, welche im Detailkommentar zu den einzelnen Gliederungen beschrieben sind. Zu erwähnen sind an dieser Stelle sicherlich noch das Vorantreiben der Digitalisierung auf allen Stufen und die Herausforderung, weiterhin ein fairer Arbeitgeber zu bleiben in einem zunehmend kompetitiven Umfeld.

Ertrag

Der Gemeinderat rechnet für das Jahr 2025 mit einem Gesamtertrag von rund 14.96 Mio. Franken, was einer Erhöhung von CHF 242'000.- gegenüber dem Budget 2024 entspricht. Der vergleichbare Strompreis wie 2023 führt zwar zu hohen Einnahmen, jedoch sind auch die Einstandskosten stark gestiegen. Weil diese Kosten nicht auf die Kunden überwältzt werden, wird auch im Jahr 2025 ein Aufwandüberschuss budgetiert. Insgesamt sind Entnahmen aus den Reserven von knapp 1 Mio. Franken vorgesehen. Auf diese Weise wird der Gewinn aus den Vorjahren an die Kunden zurückgegeben. Der Nettoertrag aus den Gemeindesteuern 2025 ist mit 3.6 Mio. Franken gleich wie im Vorjahr budgetiert. Die Berechnung basiert auf der Annahme, dass die Stimmbürgerinnen und Stimmbürger dem gleichbleibenden Steuerfuss von 55% zustimmen. Die Unterstützung aus dem innerkantonalen Finanz- und Lastenausgleich wird aufgrund der erneut leicht sinkenden Steuerkraft auf rund CHF 340'000.- ansteigen, was dem zugesicherten Betrag 2024 entspricht.

Werkbetriebe

Im Wasserwerk ist ein Aufwandüberschuss von CHF 57'928.- (Vorjahr: CHF 20'347.-) budgetiert. Unser umfangreiches Leitungsnetz der Abwasserbeseitigung (Kanalisation) wird laufend analysiert und wo nötig saniert. Die Abgaben an den Abwasserzweckverband bleiben unverändert bei rund CHF 190'000.-. Für den Werterhalt unseres Abwassersystems werden CHF 75'000.- aus dem Werterhaltungsfonds Abwasser entnommen. Es ist ein Ertragsüberschuss von rund CHF 114'000.- (Vorjahresbudget: CHF 90'000.-) absehbar, welcher mit dem Eigenkapital (EK) dieser Spezialfinanzierung verrechnet wird.

Das Elektrizitätswerk rechnet aus allen Tätigkeiten inklusive Unterhaltsarbeiten, Abschreibungen und Stromhandel mit einem Aufwandüberschuss von rund CHF 883'000.- (Budget 2024: rund CHF 1'100'000.- Aufwandüberschuss). Hierbei sind vor allem der Handel mit den gestiegenen Energiekosten, die gestiegenen hoheitlichen Abgaben an Netzdienstleistungen der Swissgrid und EKT verantwortlich. Eine grosse Herausforderung für die Energieversorgungsunternehmen ist die nur sehr schwer vorhersagbare Menge der Energie, welche durch die stetig steigende Anzahl an Photovoltaikanlagen eingespeist wird und abgenommen werden muss. Die Differenz zwischen Bestell- und Bezugsmengen löst für das Werk z.T. hohe Zusatzkosten aus (Bestellmengen müssen 2 – 3 Jahre im Voraus verbindlich definiert werden).

Investitionen

Für 2025 sind grosse Investitionen in unsere Infrastruktur geplant. Einige Projekte, welche im Jahr 2024 budgetiert waren, müssen um ein Jahr verschoben werden. Im steuerfinanzierten Bereich belaufen sich die Brutto-Investitionen analog Vorjahr auf rund 1.5 Mio. Franken. Im Strassenbau sind u.a. die Sanierungen/Erschliessungen Obere Sonnenbergstrasse, Kradolf, Unterdorf, Neukirch, sowie die Poststrasse, Schönenberg, geplant. Zudem steht der Ersatz eines Tanklöschfahrzeugs für den Feuerwehrzweckverband an (siehe separates Traktandum Nr. 2). Das Projekt Gesundheitszentrum ist in Entwicklung, die Bauarbeiten schreiten voran und die Rekrutierung ist im Gange.

Wasserversorgung (WW): Die geplanten Bruttoinvestitionen gemäss GWP (Generelle Wasserversorgungs-Planung für 10 – 15 Jahre) werden kontinuierlich umgesetzt. Bruttoinvestitionen von CHF 895'000.- sind dafür budgetiert. Geplant sind u.a. die Sanierungen Untere Breite, Buhwil (siehe separates Traktandum Nr. 3), Käsereistrasse, Neukirch, und die Poststrasse, Schönenberg. Weiter sind die Erschliessungen Guggenbühl, Buhwil, und Obere Sonnenbergstrasse, Kradolf, budgetiert. Der Ersatz der Wasserzähler sowie weitere Projekte sind ebenfalls geplant. Kanalisation: Für das kommende Jahr sind Bruttoinvestitionen von CHF 125'000.- in unser Abwassernetz geplant. Für die Erschliessung Guggenbühl, Buhwil, sind brutto CHF 50'000.- budgetiert.

Elektrizitätsversorgung (EW): Es sind brutto CHF 1'205'000.- Investitionen in Ausbau und Werterhalt unseres Elektrizitätsnetzes vorgesehen. Der Neubau der TS Oberdorfstrasse, Schönenberg, im Zusammenhang mit dem Gestaltungsplan Rigiblick startet 2024, jedoch verschiebt sich die Fertigstellung der Anlage aufgrund von Lieferengpässen auf 2025. Die massive Steigerung der Gewinnung von Solarenergie stellt einige Herausforderungen an die Infrastruktur und löst weitere Investitionen in unterschiedlichen Bereichen aus.

Insgesamt sind für 2025 inkl. der Werkbetriebe brutto 3.77 Mio. Franken (Vorjahr: 3.90 Mio. Franken) an Investitionen geplant. Netto ergibt dies nach Abzug aller Erschliessungsbeiträge, Beteiligungen und Schwankungsreserven ein Netto-Investitionsvolumen von 2.108 Mio. Franken (VJ: 2.572 Mio. Franken), welches somit CHF 464'000.- unter Vorjahresbudget liegt. Seit 2024 werden die Vorfinanzierungen nicht mehr direkt den Bruttoinvestitionen gutgeschrieben, sondern werden jährlich über die Nutzungsdauer des betreffenden Objekts aufgelöst. Aktuell betragen die Vorfinanzierungen CHF 1.194 Mio. (vor Verbuchung 2024).

Finanzplan 2026 – 2029

Der Finanzplan 2026 – 2029 zeigt, dass in den nächsten Jahren mit weiteren Defiziten zu rechnen ist. Die vorsichtige Planung der Entwicklung auf der Einnahmenseite, verbunden mit kontinuierlich steigenden Kosten, auch durch die Teuerung in vielen Bereichen, sind dafür verantwortlich. Die letzte Abschreibungsrate der Anlagen aus HRM1 fällt im Jahr 2026 an, deshalb sind die Abschreibungen ab dem Jahr 2027 tiefer. Über die Abschaffung der Liegenschaftensteuer entscheidet das Stimmvolk. Der Wegfall der Einnahmen aus den Liegenschaftensteuern von rund CHF 200'000.- (entspricht rund 3 Steuerprozenten) würde sich auf das Jahr 2029 verschieben. Dies beeinflusst die Finanzplanung wesentlich. Eine Kompensation der Mindereinnahmen über eine Erhöhung des Steuerfusses bleibt offen. Des Weiteren rechnen wir mit einer gleichbleibenden Steuerkraft und entsprechend hohen Unterstützungsbeiträgen aus dem innerkantonalen Finanz- und Lastenausgleich.

Der Gemeinderat plant weiterhin wichtige Investitionen für die kommenden Jahre. Sofern nicht zusätzliche Aufgaben im grossen Stil auf die Gemeinde zukommen, ist der erwartete Umfang der Defizite dank dem vorhandenen Eigenkapital von rund 2.3 Mio. Franken zu verkraften.

Empfehlung und Antrag

Der Gemeinderat empfiehlt und beantragt Ihnen, geschätzte Stimmbürgerinnen und Stimmbürger,

- **den Steuerfuss 2025 der Politischen Gemeinde Kradolf-Schönenberg unverändert bei 55% festzulegen.**
- **das Budget 2025 der Erfolgsrechnung mit einem Aufwandüberschuss von CHF 196'525.- zu genehmigen.**
- **das Budget 2025 der Investitionsrechnung mit Nettoinvestitionen von CHF 2'108'000.- zu genehmigen.**

Hinweis: Die detaillierten Auswertungen des Budgets 2025 können auf der Gemeinde-Homepage (www.kradolf-schoenenberg/gemeindehaus/finanzverwaltung – im unteren Teil) oder mit dem folgenden QR-Code direkt eingesehen werden:



	Budget 2025	Budget 2024	Rechnung 2023
Betrieblicher Aufwand	14'250'680.00	14'236'207.00	13'448'452.64
Personalaufwand	1'468'610.00	1'419'720.00	1'349'592.77
Sach- und übriger Aufwand	7'161'380.00	7'404'700.00	5'935'235.31
Abschreibungen	791'332.00	753'839.00	684'282.00
Einlagen	150'260.00	125'680.00	776'732.34
Transferaufwand	4'664'098.00	4'517'268.00	4'682'610.22
Durchlaufende Beiträge	15'000.00	15'000.00	20'000.00
Betrieblicher Ertrag	13'984'374.00	13'801'951.00	13'063'247.40
Fiskalertrag	4'005'000.00	3'945'000.00	3'970'964.99
Regalien und Kozessionen	10'200.00	10'200.00	9'923.55
Entgelte	6'971'050.00	6'896'300.00	7'107'159.57
Verschiedene Erträge	1'000.00	1'000.00	940.00
Entnahmen Fonds	997'989.00	1'137'069.00	
Transferertrag	1'984'135.00	1'797'382.00	1'954'259.29
Durchlaufende Beiträge	15'000.00	15'000.00	20'000.00
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	-266'306.00	-434'256.00	-385'205.24
Finanzaufwand	65'700.00	45'000.00	46'601.60
Finanzertrag	42'850.00	36'800.00	48'585.50
Ergebnis aus Finanzierung	-22'850.00	-8'200.00	1'983.90
Operatives Ergebnis	-289'156.00	-442'456.00	-383'221.34
Ausserordentlicher Aufwand	25'119.00	25'119.00	30'352.40
Ausserordentlicher Ertrag	117'750.00	86'500.00	56'000.00
Ausserordentliches Ergebnis	92'631.00	61'381.00	25'647.60
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	-196'525.00	-381'075.00	-357'573.74

Erfolgsrechnung Zusammenzug

Gemeinde Kradolf-Schönenberg

Budget 2025			Budget 2024		Rechnung 2023	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0 ALLGEMEINE VERWALTUNG	2'230'950.00	1'012'000.00	2'200'650.00	993'150.00	2'074'134.25	986'202.69
Nettoergebnis		1'218'950.00		1'207'500.00		1'087'931.56
1 ÖFFENTLICHE ORDNUNG UND SICHERHEIT, VERTEIDIGUNG	662'471.00	411'021.00	582'650.00	358'600.00	670'935.69	389'001.51
Nettoergebnis		251'450.00		224'050.00		281'934.18
3 KULTUR, SPORT UND FREIZEIT	328'749.00	69'000.00	341'261.00	69'000.00	367'278.01	70'064.00
Nettoergebnis		259'749.00		272'261.00		297'214.01
4 GESUNDHEIT	817'560.00	176'250.00	748'800.00	136'000.00	764'142.41	93'887.76
Nettoergebnis		641'310.00		612'800.00		670'254.65
5 SOZIALE SICHERHEIT	2'248'100.00	1'059'100.00	2'227'500.00	928'500.00	2'425'026.34	1'248'684.39
Nettoergebnis		1'189'000.00		1'299'000.00		1'176'341.95
6 VERKEHR UND NACHRICHTENÜBERMITTLUNG	1'074'539.00	340'750.00	1'097'578.00	292'250.00	1'099'012.35	313'423.00
Nettoergebnis		733'789.00		805'328.00		785'589.35
7 UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG	1'823'761.00	1'511'953.00	1'808'671.00	1'448'704.00	1'672'096.41	1'370'637.78
Nettoergebnis		311'808.00		359'967.00		301'458.63
8 VOLKSWIRTSCHAFT	5'867'400.00	5'923'050.00	6'008'847.00	6'074'097.00	5'032'434.24	5'083'858.14
Nettoergebnis		55'650.00		65'250.00		51'423.90
9 FINANZEN UND STEUERN	110'419.00	4'464'300.00	90'119.00	4'424'700.00	-275'095.20	4'274'205.23
Nettoergebnis		4'353'881.00		4'334'581.00		4'549'300.43
	15'163'949.00	14'967'424.00	15'106'076.00	14'725'001.00	13'829'964.50	13'829'964.50
Gesamtergebnis		196'525.00		381'075.00		
	15'163'949.00	15'163'949.00	15'106'076.00	15'106'076.00	13'829'964.50	13'829'964.50

Detailkommentar zu einzelnen Budget-Positionen der Erfolgsrechnung

(Im Detailkommentar werden nur die wichtigsten Veränderungen erwähnt.)

0 ALLGEMEINE VERWALTUNG

0110 Legislative

Im kommenden Jahr steht die Ersatzwahl eines Gemeinderatsmitglieds an. Das Budget für das Abstimmungsmaterial ist dennoch tiefer, da auf kantonaler und nationaler Ebene keine Wahlen stattfinden.

0222 Bauverwaltung

Die komplexen Bau- und Planungsaufgaben beschäftigen uns weiterhin auf verschiedenen Ebenen intensiv, insbesondere in der Bauverwaltung.

Die Aufwendungen im gemeinsamen Werkhof steigen um CHF 15'000.-. Eine gemeinsame Anstellung einer Person mit einem Teilpensum als Materialwart für den Feuerwehr-Zweckverband Sulgen – Kradolf-Schönenberg sowie der Mitarbeit im Werkhof ist vorgesehen.

0223 Informatik

Verschiedene interne Digitalisierungsprozesse, aber auch externe Projekte mit dem Lead beim Verband Thurgauer Gemeinden oder dem Kanton, sind im Gange und werden je nach Verantwortlichkeiten vorangetrieben. Intern soll ab 2025 in der Finanzverwaltung Kradolf-Schönenberg ein digitaler Kreditorenwork-flow eingeführt werden, um die Durchlaufzeiten der Rechnungen zu verkürzen und die Freigabenprozesse nach der fachlichen Prüfung sowie dem budgetverantwortlichen Ratsmitglied zu vereinfachen. Auch möchten wir unseren Einwohnenden und weiteren Rechnungsempfängern die Möglichkeit von E-Bill zur Verfügung stellen können, sodass wir nach und nach auf Papierrechnungen verzichten können. Die Einführung der digitalen Signatur auf Stufe Gemeinderatskanzlei ist ebenfalls 2025 vorgesehen.

0292 Werkhof Kradolf

Für den Unterhalt des Feuerwehrmuseums sind CHF 12'000.- vorgesehen. Das Tor und die Fenster haben einen Anstrich dringend nötig und die defekten Storen werden ersetzt.

1 ÖFFENTLICHE ORDNUNG UND SICHERHEIT, VERTEIDIGUNG

1408 Regionale Berufsbeistandschaft

Die gestiegene Anzahl der betreuten Mandate aus unserer Gemeinde erhöht die Kosten für die Berufsbeistandschaft um netto rund CHF 13'000.-.

1500 Feuerwehr (allgemein)

Der Beitrag an den Feuerwehr Zweckverband Sulgen – Kradolf-Schönenberg steigt voraussichtlich um rund CHF 56'000.-. Die Gründe für diesen Anstieg sind die Überarbeitung des Besoldungs- und Gebührenreglements sowie die Neuanstellung eines Materialwerts (Anstellung über den gemeinsamen Werkhof). Die Einnahmen aus den Feuerwehrepflichtersatzabgaben decken die geplanten Aufwendungen nicht ganz. Der Aufwandüberschuss von ca. CHF 33'500.- wird dem Eigenkapital belastet.

1620 Zivilschutz (allgemein)

Die Aufwendungen für den Zivilschutz bleiben unverändert. 2025 werden zusätzlich CHF 20'000.- für die periodischen Schutzraumkontrollen budgetiert, welche durch einen spezialisierten Dienstleister ausgeführt werden.

3 KULTUR, SPORT UND FREIZEIT

3120 Denkmalpflege und Heimatschutz

Wir rechnen mit rund CHF 20'000.- Beiträgen an die Sanierung von geschützten Kulturgütern, welche im Schutzplan der Gemeinde eingetragen sind. Einzelne Projekte werden aus dem Vorjahresbudget übertragen, da diese noch nicht abgeschlossen sind.

3290 Kultur

Der Kulturanlass «offenes Atelier» in unserer Gemeinde bietet unseren Kulturschaffenden eine Plattform zur Präsentation und unserer Bevölkerung die Möglichkeit für einen Einblick. 2025 soll dieser Event ein weiteres Mal durchgeführt werden.

4 GESUNDHEIT

4120 Kranken-, Alters- und Pflegeheime

Beiträge an die Langzeitpflegefinanzierung sinken auf CHF 395'000.- (2024: CHF 405'000.- / 2023: CHF 400'700.- / 2022: CHF 396'000.-) was einem Beitrag von CHF 102.60 pro Einwohner entspricht (2024: CHF 110.70 / 2023: CHF 109.90 / 2022: CHF 108.40 / 2021: CHF 105.90 / 2020: CHF 96.50 / 2019: CHF 75.50 / 2018: CHF 71.- / 2017: CHF 68.-).

4210 Ambulante Krankenpflege

Der geschätzte Service unseres Spitex Teams wird deutlich mehr genutzt und die geleisteten Stunden steigen stetig an. Die Beiträge an die Regionale Spitex werden 2025 erneut steigen (+ CHF 23'000.-) und wir müssen wiederum mit höheren Beiträgen an private Organisationen rechnen (+ CHF 10'000.-). Die Beteiligung des Kantons an den Aufwendungen der Gemeinden für die ambulante Pflege sowie Hilfe und Betreuung beträgt 40% und ist mit CHF 145'000.- budgetiert. Auch ist die erste Abschreibungsrate des Gesundheitszentrums in dieser Funktion veranschlagt.

5 SOZIALE SICHERHEIT

5120 Prämienverbilligungen

Die Kosten für die Prämienverbilligungen bleiben in etwa gleich hoch wie im Vorjahr und sind mit CHF 400'000.- budgetiert. Für Verlustscheinforderungen (nicht bezahlte Krankenkassenprämien) sind CHF 50'000.- (2024: CHF 70'000.-) vorgesehen. Die zuständige Mitarbeiterin der Administration für das sogenannte Case Management (Eintreiben von säumigen Prämienausständen) ist intensiv mit der Erarbeitung von Lösungen für die betroffenen Klienten beschäftigt.

5430 Alimentenbevorschussung und -inkasso

Alimentenbevorschussungen für Personen, welche ihren Verpflichtungen nicht nachkommen, sind in der Höhe von CHF 155'000.- (- CHF 10'000.-) geplant. Wir gehen davon aus, dass die Rückerstattungen bei rund CHF 90'000.- bleiben.

5450 Leistungen an Familien

Aufgrund der gestiegenen Einwohnerzahlen, steigen die Beiträge an unsere Gemeindezweckverbände für Prävention, Gesundheitsförderung und Beratungsangebote (Conex familia und Perspektive TG) deutlich an.

Die Ganztagesbetreuung für Buhwil und Neukirch an der Thur gemeinsam mit der Volksschulgemeinde Nollen ist gut gestartet und wird weitergeführt. FAME für die Schulkinder aus Kradolf und Schönenberg hat sich etabliert und erfreut sich einer wachsenden Teilnehmerzahl.

Unser Murrelhaus für frühe Sprachförderung sowie das neue Sprachobligatorium wird gemeinsam mit der Volksschulgemeinde Sulgen und der Politischen Gemeinde Sulgen koordiniert. Ebenso unsere weiteren Bemühungen für Integration.

5720 Gesetzliche wirtschaftliche Hilfe (Sozialhilfe)

Die Nettoaufwendungen für die gesetzliche wirtschaftliche Hilfe steigen nach leichter Entspannung in den letzten Jahren wieder an. Bereits für 2024 musste mehr budgetiert werden. Aufgrund der aktuellen Lage ist mit einer Stabilisierung der Kosten auf hohem Niveau zu rechnen. Die Aufwendungen werden mit Netto rund CHF 300'000.- budgetiert.

5721 Freiwillige wirtschaftliche Hilfe

Eine Leistungsvereinbarung zwischen dem Kanton, den Gemeinden und der Caritas für die Budgetberatung soll einen wichtigen Beitrag zur Verhinderung von Überschuldung Betroffener leisten. Wir rechnen mit Aufwendungen von CHF 5'000.-.

5732 Asylwesen Schutzstatus S

Wir rechnen in dieser Funktion für Schutzbedürftige aus der Ukraine wieder mit einem Beitragsüberschuss im Budget. Es bleibt jedoch ungewiss, welche nachträglichen Kosten noch anfallen.

6 VERKEHR UND NACHRICHTENÜBERMITTLUNG

6150 Gemeindestrassen

In dieser Gliederung sind die Kosten für den gesamten Strassenunterhalt inkl. Planungen mit netto CHF 525'600.- (VJ: CHF 584'238.-) budgetiert. Neben den allgemeinen Aufwendungen für Material, Unterhalt und Fahrzeuge des Werkhofs werden in dieser Gliederung ebenfalls die Kosten für den Unterhalt der Strassenbeleuchtungen, Signalisationsmaterial und die Aufwendungen für den Winterdienst abgerechnet. Für kleinere und mittlere Strassensanierungen, welche nicht in der Investitionsrechnung verbucht werden, stehen CHF 110'000.- zur Verfügung. Die geplanten Abschreibungen belaufen sich auf rund CHF 305'000.-. Unser Anteil an den Strassenverkehrssteuern wird sich um CHF 45'000.- auf CHF 175'000.- erhöhen, da die Aufteilung zwischen Kanton und Gemeinden gesetzlich neu geregelt wurde.

6220 Regional- und Agglomerationsverkehr

Die Politische Gemeinde Kradolf-Schönenberg wird für den Beitrag an den öffentlichen Regionalverkehr mit rund CHF 200'000.- (- CHF 12'000.- im Vergleich zum Vorjahr) belastet. Mit diesem Anteil beteiligen wir uns am Dienstleistungsangebot des öffentlichen Regionalverkehrs von Bahn und Bus.

6290 Öffentlicher Verkehr

Die neue «Spartageskarte Gemeinde» hat sich etabliert und wird rege genutzt. Hierbei fallen seit der Umstellung keine Kosten mehr an. Der Aufwand für die Ausstellung wird von der SBB mit einem kleinen %-Ansatz vergütet.

7 UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG

7101 Wasserwerk

Für die Überprüfung der Grundwasserschutzzone Mühliwies sind CHF 20'000.- budgetiert. Das Stufenpumpwerk Stapfentobel muss mit einem Notstromaggregat und einer UV Anlage ausgerüstet werden. Weiter muss die Informatiksoftware des Werksekretariats abgelöst werden, da das aktuelle Programm in den nächsten Jahren nicht mehr gewartet wird. Durch diese Umstellungskosten erhöht sich der Informatikaufwand auf CHF 62'000.-.

7201 Abwasserbeseitigung

Auch diese Funktion ist von den Umstellungskosten auf ein neues Informatikprogramm betroffen.

7410 Gewässerverbauungen

Der Unterhaltsaufwand verbleibt auf vergleichbarem Niveau. Der Kanton plant die Sanierung des Bachdurchlasses der Kantonsstrasse in der Hintermühle in Buhwil. Für die Sanierung des Gemeindeteils sind rund CHF 35'000.- geplant.

7710 Friedhof und Bestattung

Die Unterhaltsarbeiten am Friedhof Kradolf können im 2024 abgeschlossen werden. Im Budget 2025 sind deshalb in dieser Gliederung CHF 17'000.- weniger als im Vorjahr budgetiert. Der Friedhof Neukirch soll neue Holzstühle erhalten und die Urnenwand soll gestrichen werden.

8 VOLKSWIRTSCHAFT

8121 Unterhalt Flurstrassen und Entwässerungsanlagen

Durch Gebühren finanzierte Betriebe, wie der Flurstrassenunterhalt, müssen durch die Nutzniesser / Beitragszahler und nicht durch die Steuerzahler finanziert werden. Der tiefe Fondsbestand hat zur Folge, dass eher zurückhaltend investiert werden kann. Eine Anpassung der Beiträge ist vorgesehen, um die Kosten der notwendigen Unterhaltsarbeiten finanzieren zu können.

8600 Banken und Versicherungen

Die Gemeinden werden jährlich an den Erträgen der Thurgauer Kantonalbank beteiligt. Aufgrund der aktuellen Auszahlung budgetieren wir einen Betrag von CHF 85'000.- (Vorjahr: CHF 95'000.-).

8711 Elektrizitätswerk – Netz

Die notwendigen Systemdienstleistungen werden voraussichtlich rund CHF 30'000.- tiefer ausfallen und der Bund hat die Stromreserve (Winterreserve) von 1.20 Rp/kWh auf 0.23 Rp/kWh reduziert. Dies wirkt sich gleichermassen auf Aufwand und Ertrag aus. Aus den Tätigkeiten im Netz muss mit einem Aufwandüberschuss von rund CHF 270'600.- (VJ: CHF 419'300.-) gerechnet werden, welcher dem Eigenkapital der Selbstfinanzierung des Elektrizitätswerkes entnommen wird.

8712 Elektrizitätswerk – Stromhandel

Die seit 2024 gestiegenen Energieeinkaufspreise werden den Kunden nicht weiterverrechnet. Unser EW konnte durch die ausserordentlichen Schwankungen der letzten Zeit gute Gewinne erzielen, welche wir nun den Kunden wieder zurückgeben. Wir verzichten auf eine notwendige Preiserhöhung und rechnen daher im Stromhandel wiederholt mit einem historisch grossen Aufwandüberschuss von rund CHF 612'200.- (VJ: CHF 677'500.-). Mit dem ab dem 1.1.2025 in Kraft tretenden Energiegesetz ändern sich die Spielregeln in der Vergütung von «Graustrom». Da noch nicht alle Details bekannt sind, wird der Rücklieferarif sowie die Höhe eines allfälligen ökologischen Mehrwerts zu einem späteren Zeitpunkt kommuniziert.

9 FINANZEN UND STEUERN

9100 Allgemeine Gemeindesteuern

Aufgrund der aktuellen Zahlen 2024 rechnen wir für 2025 mit gleichbleibenden Steuereinnahmen von total 3.6 Mio. Franken.

9500 Ertragsanteile übrige

Die Gemeindeanteile aus Liegenschaftensteuern sind mit CHF 210'000.- erfasst. Jene aus den Grundstückgewinnsteuern sind mit CHF 200'000.- rund CHF 90'000.- tiefer als im Vorjahr budgetiert. Der Wegfall der Einnahmen aus Liegenschaftensteuern wird voraussichtlich erst ab dem Jahr 2029 eintreten, wenn die Stimmbürgerinnen und Stimmbürger des Kantons Thurgau dies so entscheiden.

9610 Zinsen

Steigende Zinssätze bringen höhere Zinsaufwände für langfristige Finanzverbindlichkeiten mit sich. Somit erhöhen sich auch die internen Verzinsungen der Spezialfinanzierungen.

Investitionsrechnung

Zusammenzug

Gemeinde Kradolf-Schönenberg

		Budget 2025		Budget 2024		Rechnung 2023	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
1	ÖFFENTLICHE ORDNUNG UND SICHERHEIT, VERTEIDIGUNG	151'000.00	151'000.00			20'491.34	73'669.66
1500	Feuerwehr (allgemein)	151'000.00	151'000.00			20'491.34	73'669.66
	<i>Nettoinvestition</i>					53'178.32	
3	KULTUR, SPORT UND FREIZEIT			200'000.00		99'514.37	
3411	Freibad			200'000.00			
	<i>Nettoinvestition</i>				200'000.00		
3420	Freizeit					99'514.37	
	<i>Nettoinvestition</i>						99'514.37
4	GESUNDHEIT	350'000.00		350'000.00		1'125.45	
4210	Ambulante Krankenpflege	350'000.00		350'000.00		1'125.45	
	<i>Nettoinvestition</i>		350'000.00		350'000.00		1'125.45
6	VERKEHR UND NACHRICHTENÜBERMITTLUNG	1'041'000.00	426'000.00	831'000.00	346'000.00	335'062.00	
6150	Gemeindestrassen	1'041'000.00	426'000.00	831'000.00	346'000.00	335'062.00	
	<i>Nettoinvestition</i>		615'000.00		485'000.00		335'062.00
7	UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG	1'020'000.00	347'000.00	1'285'000.00	412'000.00	295'402.67	365'898.15
7101	Wasserwerk [Gemeindebetrieb]	895'000.00	247'000.00	1'030'000.00	312'000.00	172'279.26	129'046.55
	<i>Nettoinvestition</i>		648'000.00		718'000.00		43'232.71
7201	Abwasserbeseitigung [Gemeindebetrieb]	125'000.00	100'000.00	125'000.00	100'000.00	123'123.41	236'851.60
	<i>Nettoinvestition</i>		25'000.00		25'000.00	113'728.19	
7301	Abfallwirtschaft [Gemeindebetrieb]			130'000.00			
	<i>Nettoinvestition</i>				130'000.00		
8	VOLKSWIRTSCHAFT	1'205'000.00	358'000.00	1'232'000.00	178'000.00	200'488.94	131'700.00
8711	Elektrizitätswerk - Elektrizitätsnetz [Gemeindebetrieb]	1'205'000.00	358'000.00	1'232'000.00	178'000.00	200'488.94	131'700.00
	<i>Nettoinvestition</i>		847'000.00		1'054'000.00		68'788.94
9	FINANZEN UND STEUERN	-377'000.00		-390'000.00		-380'816.96	
	<i>Nettoinvestition</i>	377'000.00		390'000.00		380'816.96	
		3'390'000.00	1'282'000.00	3'508'000.00	936'000.00	571'267.81	571'267.81
	Nettoinvestition		2'108'000.00		2'572'000.00		
		3'390'000.00	3'390'000.00	3'508'000.00	3'508'000.00	571'267.81	571'267.81

Investitionsbudget Politische Gemeinde Kradolf-Schönenberg 2025

		2025	Allgemeine Mittel	WW	Kanalisation	EW	Vorfinanzierungen	Beiträge	Netto-Invest.
Glied.	Konto-Nr.		brutto						
1500	5060.08	Ersatz Tanklöschfahrzeug TLF Sulgen 1 gemeinsame Beschaffung mit FWZV	151'000					151'000	0
4210	5670.01	Gesundheitszentrum an der Thur 2. Tranche	350'000				250'000		350'000
6150	5010.45	Erschliessungsstrasse Rigiblick Einlenker Buhwilerstrasse Schönenberg	80'000					60'000	20'000
6150	5010.32	Erschliessung Obere Sonnenbergstrasse Kradolf inkl. Fussweg	346'000					256'000	90'000
6150	5010.34	Sanierung Obere Sonnenbergstrasse Kradolf	355'000				100'000	70'000	285'000
6150	5010.27	Erschliessung Unterdorf Neukirch inkl. Fusswegverbindung Bühlstrasse	80'000					40'000	40'000
6150	5010.46	Poststrasse, Sanierung, Schönenberg	100'000						100'000
6150	5010.47	Hinterdorf Parz. 4398, Neukirch, Belagersatz	80'000						80'000
7101	5030.60	WW Erschliessung Gugenbühl Buhwil in Abhängigkeit Verkauf VSG Nollen		120'000				100'000	20'000
7101	5030.51	WW Sanierung Unterdorfstrasse Neukirch (mit Erschl. Unterdorf)		70'000					70'000
7101	5030.72	WW Erschliessung Obere Sonnenbergstrasse		140'000				112'000	28'000
7101	5030.76	WW Sanierung Käsereistrasse Neukirch		150'000					150'000
7101	5030.77	WW Sanierung Poststrasse Schönenberg		85'000					85'000
7101	5030.68	WW Sanierung Untere Breite Buhwil (in Synergie mit EW)		230'000					230'000
7101	5060.07	Wasserzählerrollout		100'000					100'000
7101	6370.13	Diverse Anschlussgebühren 2025						35'000	-35'000
7201	5030.60	Erschliessung Gugenbühl Buhwil Kanalisation in Abhängigkeit Verkauf VSG Nollen			50'000			50'000	0
7201	5030.59	Diverse Abwasserleitungssanierungen 2025			75'000				75'000
7201	6370.14	Diverse Anschlussgebühren Abwasser 2025						50'000	-50'000
8711	5030.27	TS Breite Ersatz Trafo: 400 kVA + NS-HV (1981)				65'000			65'000
8711	5030.36	Erschliessung Rigiblick / Neubau TS Oberdorfstrasse inkl. Kabel				630'000		258'000	372'000
8711	5030.71	Sanierung Untere Breite (in Synergie mit WW)				55'000			55'000
8711	5650.01	MS-Schaltanlage "WEVA" SS Interpars AG				100'000			100'000
8711	5030.48	MS Buchzelg (UNIFLUORC)				180'000			180'000
8711	5010.40	Modernisierung Strassenbeleuchtung (Elektronik)				55'000			55'000
8711	5030.12	Smartmetering/Smartgrid				120'000			120'000
8711	6370.18	Diverse Anschlussgebühren EW 2025						100'000	-100'000
Total			1'542'000	895'000	125'000	1'205'000	350'000	1'282'000	
Total Brutto-Investition			1'542'000	895'000	125'000	1'205'000			3'767'000
Nettoinvestition steuerfinanziert			965'000						965'000
Nettoinvestition Werkbetriebe				648'000	25'000	847'000			1'520'000
Schwankungsreserve (Verzögerungen etc.) 10% von Bruttoinvest.								377'000	2'485'000
Nettoinvestition gesamt									2'108'000

Detailkommentar zu einzelnen Budget-Positionen der Investitionsrechnung

STEUERFINANZierter BEREICH

1500 Feuerwehr

Für den Ersatz des Tanklöschfahrzeugs «Sulgen 1» sind CHF 151'000.- budgetiert, wenn die Stimmbürgerinnen und Stimmbürger den Kredit genehmigen. Das Fahrzeug kann vollumfänglich aus dem bestehenden Eigenkapital der Spezialfinanzierung «Feuerwehr» finanziert werden.

4210 Ambulante Krankenpflege

Die zweite Tranche an das Gesundheitszentrum an der Thur ist mit CHF 350'000.- veranschlagt.

6150 Gemeindestrassen

Verschiedene Erschliessungsprojekte müssen um ein Jahr verschoben werden. Folgende Erschliessungen sind im Budget 2025 erfasst: Unterdorf Neukirch inkl. Fusswegverbindung Bühlstrasse, Obere Sonnenbergstrasse in Kradolf sowie Rigiblick, Einlenker Buhwilerstrasse in Schönenberg. Insgesamt plant die Gemeinde brutto 1.542 Mio. Franken in steuerfinanzierte Bereiche zu investieren (VJ: 1.511 Mio.), was nach Verrechnung der Beiträge und Beteiligungen CHF 965'000.- Nettoinvestition ergibt. Zudem bestehen für die geplanten Projekte Vorfinanzierungen in Höhe von CHF 350'000.-.

SPEZIALFINANZierter BEREICH

7101 Wasserwerk (Gemeindebetrieb)

Es sind einige Sanierungen und Erschliessungsprojekte geplant. Ebenso sind die Kosten für das Wasserzählerrollout (Anteil 2025) budgetiert. Ein Investitionsvolumen von netto CHF 648'000.- (VJ: CHF 718'000.-) ist geplant.

8711 Elektrizitätsversorgung

Es sind Investitionen in unser EW Netz von brutto CHF 1'205'000.- vorgesehen, welche nach Abzug der Beiträge Nettoinvestitionen von CHF 847'000.- (VJ: CHF 1'054'000.-) ergeben.

Finanzplan 2025 – 2029

Gesamtübersicht

Gemeinde Kradolf-Schönenberg

	Budget	Budget	Finanzplan	Finanzplan	Finanzplan	Finanzplan
	2024	2025	2026	2027	2028	2029
Erfolgsrechnung						
Betrieblicher Aufwand	14'236'207.00	14'250'680.00	13'658'460.00	13'408'650.00	13'504'840.00	13'529'510.00
Betrieblicher Ertrag	13'801'951.00	13'984'374.00	13'421'570.00	13'264'040.00	13'305'230.00	13'163'880.00
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	-434'256.00	-266'306.00	-236'890.00	-144'610.00	-199'610.00	-365'630.00
Ergebnis aus Finanzierung	-8'200.00	-22'850.00	-28'110.00	-35'370.00	-38'620.00	-23'870.00
Operatives Ergebnis	-442'456.00	-289'156.00	-265'000.00	-179'980.00	-238'230.00	-389'500.00
Ausserordentliches Ergebnis	61'381.00	92'631.00	92'630.00	117'750.00	117'750.00	117'750.00
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	-381'075.00	-196'525.00	-172'370.00	-62'230.00	-120'480.00	-271'750.00
Investitionsrechnung						
Investitionsausgaben	-3'508'000.00	-3'390'000.00	-2'673'000.00	-2'595'000.00	-1'513'000.00	-1'402'000.00
Investitionseinnahmen	936'000.00	1'282'000.00	185'000.00	185'000.00	185'000.00	185'000.00
Nettoinvestitionen	-2'572'000.00	-2'108'000.00	-2'488'000.00	-2'410'000.00	-1'328'000.00	-1'217'000.00

NOTIZEN

[illegible]

P.P.
9214 Kradolf-Schönenberg
DIE POST 